



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 12 September 2024 — No. 141

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. D'Amours (Mirabel) made a statement to pay tribute to Mr. Benoit Proulx.

Ms. Caron (La Pinière) made a statement to underline Arthritis Awareness Month.

Mr. St-Louis (Joliette) made a statement to underline the 60th anniversary of Les Entreprises M. Melançon.

Ms. Ghazal (Mercier) made a statement to underline the work of the organization SINGA Québec.

Ms. Mallette (Huntingdon) made a statement to underline the heroic action of three citizens of the Huntingdon riding.

12 September 2024

Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey) made a statement to pay tribute to Ms. Annie Bodour Arévian.

Mr. Skeete (Sainte-Rose) made a statement to underline International Day for the Remembrance of the Slave Trade and its Abolition.

Mr. Boulet (Trois-Rivières) made a statement to underline the participation of a delegation of athletes from Mauricie in the Paris Olympic and Paralympic Games.

Mr. Lemay (Masson) made a statement to invite the population to participate in the event Défi À Votre Rythme.

Mr. Reid (Beauharnois) made a statement to pay tribute to Mr. Pierre Montpetit.

Mr. Dufour (Abitibi-Est) made a statement to underline the 60th anniversary of the Conservatoire de musique de Val-d'Or.

At 9:53 a.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

12 September 2024

The proceedings resumed at 10:05 a.m.

Moment of reflection

The President tabled the following:

A letter, dated 12 September 2024, she had received from Mr. Youri Chassin, Member for Saint-Jérôme, informing the President of his decision to sit as an independent Member.

(Sessional Paper No. 1678-20240912)

Introduction of Bills

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, moved that leave be granted to introduce the following bill:

72 An Act to protect consumers against abusive commercial practices and to offer better transparency with respect to prices and credit

The motion was carried.

Accordingly, Bill 72 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Girard, Minister of Finance, tabled the following:

The activity report of the Société de financement des infrastructures locales du Québec for the fiscal year ending 31 March 2024;

(Sessional Paper No. 1679-20240912)

12 September 2024

The 2023–2024 annual management report of the Autorité des marchés financiers;
(Sessional Paper No. 1680-20240912)

The 2023–2024 annual report of the Financial Markets Administrative Tribunal.
(Sessional Paper No. 1681-20240912)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Fortin (Pontiac) on the insulin pump access program – Question No. 126, *Order Paper and Notices* of 9 May 2024;
(Sessional Paper No. 1682-20240912)

The reply to a written question from Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) on accommodating asylum seekers – Question No. 128, *Order Paper and Notices* of 9 May 2024;
(Sessional Paper No. 1683-20240912)

The reply to a written question from Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) on the regional practice of medicine – Question No. 133, *Order Paper and Notices* of 21 May 2024;
(Sessional Paper No. 1684-20240912)

The reply to a written question from Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) on the role of chiropractors in the health network – Question No. 134, *Order Paper and Notices* of 21 May 2024;
(Sessional Paper No. 1685-20240912)

The reply to a written question from Ms. Ghazal (Mercier) on the financial assistance program for the retention of school bus drivers – Question No. 142, *Order Paper and Notices* of 4 June 2024;
(Sessional Paper No. 1686-20240912)

The reply to a written question from Mr. Paradis (Jean-Talon) on the modernization of the *Professional Chemists Act* – Question No. 144, *Order Paper and Notices* of 5 June 2024;
(Sessional Paper No. 1687-20240912)

12 September 2024

The reply to a written question from Ms. Ghazal (Mercier) on clinical access services for first trimester vaginal bleeding – Question No. 145, *Order Paper and Notices* of 5 June 2024;

(Sessional Paper No. 1688-20240912)

The reply to a written question from Mr. Marissal (Rosemont) on the end of the use of agencies by organizations in the health and social services sector – Question No. 148, *Order Paper and Notices* of 7 June 2024;

(Sessional Paper No. 1689-20240912)

The reply to a written question from Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) on the end of the use of agencies by organizations in the health and social services sector – Question No. 150, *Order Paper and Notices* of 7 June 2024;

(Sessional Paper No. 1690-20240912)

The reply to a written question from Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) on the regulation of apple liquor – Question No. 151, *Order Paper and Notices* of 7 June 2024;

(Sessional Paper No. 1691-20240912)

The Government's reply to a petition tabled on 7 May 2024 by Mr. Ciccone (Marquette) on restructuring the governance of Hockey Québec.

(Sessional Paper No. 1692-20240912)

The President tabled the following:

The 2023–2024 activity report of Lobbyisme Québec.

(Sessional Paper No. 1693-20240912)

12 September 2024

Presenting Reports from Committees

Ms. D'Amours (Mirabel), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Labour and the Economy, which held public hearings on 10 and 11 September 2024 within the framework of special consultations on Bill 68, An Act mainly to reduce the administrative burden of physicians.

(Sessional Paper No. 1694-20240912)

Mr. Provençal (Beauce-Nord), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Health and Social Services, which held public hearings on 10 and 11 September 2024 within the framework of special consultations on Bill 66, An Act to reinforce the supervision of persons in respect of whom has been rendered a verdict of not criminally responsible by reason of mental disorder or of unfit to stand trial.

(Sessional Paper No. 1695-20240912)

Presenting Petitions

Ms. D'Amours (Mirabel) tabled the following:

The abstract of a petition on a request for a legislative amendment to promote the development of agritourism in Québec, signed by 468 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1696-20240912)

12 September 2024

Ms. Nichols (Vaudreuil) tabled the following:

The abstract of a petition on the completion of Highway 20 from Vaudreuil-Dorion to L'Île-Perrot, signed by 3,745 citizens of Québec (French and English versions).
(Sessional Paper No. 1697-20240912)

Then, by leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, she tabled the following:

The abstract of a petition on the completion of Highway 20 from Vaudreuil-Dorion to L'Île-Perrot, signed by 12,477 citizens of Québec.
(Sessional Paper No. 1698-20240912)

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) tabled the following:

The abstract of a petition on improving the Ministère de la Santé et des Services sociaux's User Travel Policy, signed by 1,490 citizens of Québec.
(Sessional Paper No. 1699-20240912)

Then, by leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, he tabled the following:

The abstract of a petition on improving the Ministère de la Santé et des Services sociaux's User Travel Policy, signed by 1,030 citizens of Québec.
(Sessional Paper No. 1700-20240912)

12 September 2024

Mr. Derraji (Nelligan) tabled the following:

The abstract of a petition on cancelling the rate increase for capital gains tax in Québec, signed by 248 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1701-20240912)

Mr. Bouazzi (Maurice-Richard) tabled the following:

The abstract of a petition on opposition to TES Canada's wind and solar farm project in the RCMs of Mékinac and Des Chenaux and to all forms of privatization of electricity, signed by 1,672 citizens of Québec;

(Sessional Paper No. 1702-20240912)

The abstract of a petition on requesting that the Société des alcools du Québec stop selling Israeli wines made in the occupied territories, signed by 2,502 citizens of Québec;

(Sessional Paper No. 1703-20240912)

The abstract of a petition on a request to provide a five-year extension to the organizations of the Centre communautaire d'Ahuntsic before repossession of the premises, signed by 896 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1704-20240912)

Ms. Prass (D'Arcy-McGee) tabled the following:

The abstract of a petition on implementing measures to promote research and treatments with regard to developmental language disorders, signed by 538 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1705-20240912)

12 September 2024

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

At the request of the President, Mr. Tanguay, Leader of the Official Opposition, withdrew certain words deemed unparliamentary.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 53, Ms. Roy, Minister of Families, tabled the following:

A chart on children on waiting lists entitled “Enfants en attente”.
(Sessional Paper No. 1706-20240912)

Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 11 September 2024, on the motion moved by Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont) during Business Standing in the Name of Members in Opposition.

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly strongly denounce the sudden and drastic budget cuts imposed by the CAQ government on higher education institutions;

THAT it deplore the fact that due to these cuts, higher education institutions are being forced to delay building maintenance work and space shortage reduction projects, and even to significantly reduce the funds allocated for the procurement of educational materials necessary for student success;

THAT it recall that the Auditor General’s latest report states that two-thirds of CEGEP buildings are in poor condition, that earmarked investments cover less than half of future needs, and that some expansion projects do not adequately take into account actual needs with regard to space;

12 September 2024

THAT it recall that government projections show an expected 10% increase in the number of students by 2027, and that the current space shortage will only worsen;

THAT it recall that the CAQ government has squandered a substantial budget surplus and run up a historic deficit;

THAT it acknowledge that its negligent management of public finances is now forcing it to sacrifice the future of the higher education network and our youth;

THAT, lastly, it call upon the CAQ government to work together with higher education institutions to purchase the necessary educational materials and carry out the required work as soon as possible in order to prevent buildings in the higher education network from becoming increasingly dilapidated and to meet future space needs.

The motion was negated on the following vote:

(Division No. **301** in Appendix)

Yeas: **31** Nays: **78** Abstentions: **1**

Motions Without Notice

Mr. Grandmont (Taschereau), together with Mr. Derraji, Official Opposition House Leader, Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Ms. Nichols (Vaudreuil) moved a motion on public transport on the North and South shores of Montréal; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

12 September 2024

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), together with Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly affirm the importance of calling on all regions of Québec to take part in the decarbonization of the economy, electrification of the transport system and industrial innovation;

THAT it recall that, in this regard, the Abitibi-Témiscamingue region's mining sector has already gained international recognition for its expertise, thanks to numerous companies and educational institutions;

THAT, accordingly, the National Assembly ask the Government to establish a mining innovation zone in Rouyn-Noranda, and that it do so by the end of the current legislature.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **302** in Appendix)

Yeas: **106** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Drainville, Minister of Education, together with Ms. Rizqy (Saint-Laurent), Ms. Ghazal (Mercier), Mr. St-Pierre Plamondon, Leader of the Third Opposition Group, Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Lefebvre (Arthabaska), moved:

THAT the National Assembly strongly condemn the threats made against a teacher due to his sexual orientation;

THAT it declare that this type of behaviour is unacceptable in Québec society;

12 September 2024

THAT, lastly, it recall the importance of promoting civic-mindedness in schools to provide a healthy and safe environment for both teachers and students.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **303** in Appendix)

Yeas: **106** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Fortin (Pontiac), together with Mr. Marissal (Rosemont) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly declare that English-speaking Quebecers do not need a certificate of eligibility for English-language education to receive healthcare and social services in English in Québec;

THAT it demand that all directives given to the health and social services network be clear and explicit on this matter.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **304** in Appendix)

Yeas: **105** Nays: **0** Abstentions: **0**

12 September 2024

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 61, An Act enacting the Act respecting Mobilité Infra Québec and amending certain provisions relating to shared transportation;
- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 69, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions;
- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 32, An Act to establish the cultural safety approach within the health and social services network.

And, by leave of the Assembly to set aside Standing Order 143, he convened the following committee:

- the Committee on Planning and the Public Domain, to undertake public hearings within the framework of special consultations on Bill 70, An Act to amend the Animal Health Protection Act.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 143, Mr. Benjamin, Third Vice-President, gave the following notice:

- the Select Committee on the Impacts of Screens and Social Media on Young People's Health and Development shall hold public meetings to undertake the initial phase of special consultations and public hearings.

12 September 2024

Information on the Proceedings of the Assembly

Mr. Benjamin, Third Vice-President, informed the Assembly that on Friday, 20 September 2024, Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont) would question Ms. Déry, Minister of Higher Education, during an interpellation on the CAQ government's higher education policy, a disaster foretold for our CEGEPs and universities.

ORDERS OF THE DAY

At 11:31 a.m., at the request of Mr. Caire, Deputy Government House Leader, Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings until the expiry of the time limit for receiving notices for debates upon adjournment.

The proceedings resumed at 11:47 a.m.

At 11:47 a.m., at the request of Mr. Caire, Deputy Government House Leader, Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings until 1:00 p.m.

12 September 2024

Debates upon Adjournment

At 1:00 p.m., the Assembly held a debate upon adjournment on a question from Ms. Dufour (Mille-Îles) to Mr. Charette, Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks, about the Government's inconsistent actions to decarbonize our economy. Mr. Caire, Minister of Cybersecurity and Digital Technology, replaced the Minister for this debate.

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 17 September 2024 at 1:40 p.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 1:13 p.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 17 September 2024 at 1:40 p.m.

NATHALIE ROY

President

12 September 2024

APPENDIX

Electronic Divisions

On the motion moved by Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont):

(Division No. 301)

YEAS - 31

Arseneau (<i>PQ</i>)	Derraji (<i>QLP</i>)	Maccarone (<i>QLP</i>)	Rizqy (<i>QLP</i>)
Beauchemin (<i>QLP</i>)	Dufour (<i>QLP</i>)	Marissal (<i>QS</i>)	Rotiroti (<i>QLP</i>)
Bérubé (<i>PQ</i>)	(<i>Mille-Îles</i>)	Massé (<i>QS</i>)	Setlakwe (<i>QLP</i>)
Bouazzi (<i>QS</i>)	Fortin (<i>QLP</i>)	McGraw (<i>QLP</i>)	Tanguay (<i>QLP</i>)
Cadet (<i>QLP</i>)	Garceau (<i>QLP</i>)	Morin (<i>QLP</i>)	Zaga Mendez (<i>QS</i>)
Caron (<i>QLP</i>)	Ghazal (<i>QS</i>)	Nadeau-Dubois (<i>QS</i>)	Zanetti (<i>QS</i>)
(<i>La Pinière</i>)	Grandmont (<i>QS</i>)	Nichols (<i>IND</i>)	
Ciccone (<i>QLP</i>)	Labrie (<i>QS</i>)	Paradis (<i>PQ</i>)	
Cliche-Rivard (<i>QS</i>)	Lakhoyan Olivier (<i>QLP</i>)	Prass (<i>QLP</i>)	

NAYS - 78

Abou-Khalil (<i>CAQ</i>)	Charette (<i>CAQ</i>)	Hébert (<i>CAQ</i>)	Picard (<i>CAQ</i>)
Allaire (<i>CAQ</i>)	D'Amours (<i>CAQ</i>)	Jacques (<i>CAQ</i>)	Poulet (<i>CAQ</i>)
Asselin (<i>CAQ</i>)	Déry (<i>CAQ</i>)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	Poulin (<i>CAQ</i>)
Bachand (<i>CAQ</i>)	Dionne (<i>CAQ</i>)	Julien (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>CAQ</i>)
Bélanger (<i>CAQ</i>)	Dorismond (<i>CAQ</i>)	Lachance (<i>CAQ</i>)	Provençal (<i>CAQ</i>)
(<i>Prévost</i>)	Drainville (<i>CAQ</i>)	Lacombe (<i>CAQ</i>)	Reid (<i>CAQ</i>)
Bernard (<i>CAQ</i>)	Dubé (<i>CAQ</i>)	Laforest (<i>CAQ</i>)	Rivest (<i>CAQ</i>)
Biron (<i>CAQ</i>)	Dufour (<i>CAQ</i>)	Laframboise (<i>CAQ</i>)	Roberge (<i>CAQ</i>)
Blais (<i>CAQ</i>)	(<i>Abitibi-Est</i>)	Lafrenière (<i>CAQ</i>)	Rouleau (<i>CAQ</i>)
Blanchette Vézina (<i>CAQ</i>)	Duranceau (<i>CAQ</i>)	Lamontagne (<i>CAQ</i>)	Roy (<i>CAQ</i>)
Blouin (<i>CAQ</i>)	Émond (<i>CAQ</i>)	Lamothe (<i>CAQ</i>)	Sainte-Croix (<i>CAQ</i>)
Bogemans (<i>CAQ</i>)	Fréchette (<i>CAQ</i>)	LeBel (<i>CAQ</i>)	Schmaltz (<i>CAQ</i>)
Boivin Roy (<i>CAQ</i>)	Gagnon (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Schneeberger (<i>CAQ</i>)
Bonnardel (<i>CAQ</i>)	Gendron (<i>CAQ</i>)	(<i>Les Plaines</i>)	Simard (<i>CAQ</i>)
Boulet (<i>CAQ</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Skeete (<i>CAQ</i>)
Bourassa (<i>CAQ</i>)	(<i>Lac-Saint-Jean</i>)	(<i>Lotbinière-Frontenac</i>)	St-Louis (<i>CAQ</i>)
Bussière (<i>CAQ</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	Lemay (<i>CAQ</i>)	Tardif (<i>CAQ</i>)
Caire (<i>CAQ</i>)	(<i>Groulx</i>)	Lemieux (<i>CAQ</i>)	Thouin (<i>CAQ</i>)
Carmant (<i>CAQ</i>)	Grondin (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Tremblay (<i>CAQ</i>)
Caron (<i>CAQ</i>)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	(<i>Chapleau</i>)	(<i>Dubuc</i>)
(<i>Portneuf</i>)	Guillemette (<i>CAQ</i>)	Malette (<i>CAQ</i>)	Tremblay (<i>CAQ</i>)
Champagne Jourdain (<i>CAQ</i>)	Haytayan (<i>CAQ</i>)	Montigny (<i>CAQ</i>)	(<i>Hull</i>)

ABSTENTIONS - 1

Lefebvre (*IND*)

12 September 2024

On the motion moved by Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), together with Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys), Ms. Zaga Mendez (Verdun) and Ms. Nichols (Vaudreuil):

(Division No. 302)

YEAS - 106

Abou-Khalil (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Lachance (CAQ)	Proulx (CAQ)
Allaire (CAQ)	D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Derraji (QLP)	Laforest (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dionne (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rizqy (QLP)
Beauchemin (QLP)	Dorismond (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Drainville (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bernard (CAQ)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lamothe (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bérubé (PQ)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	LeBel (CAQ)	Roy (CAQ)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Sainte-Croix (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Schmaltz (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)			Schneeberger (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lefebvre (IND)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Garceau (QLP)	Lévesque (CAQ) (Chapleau)	St-Louis (CAQ)
Bouazzi (QS)	Gendron (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Boulet (CAQ)	Ghazal (QS)	Mallette (CAQ)	Tardif (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Girard (CAQ) (Groulx)	Marissal (QS)	Thouin (CAQ)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ) (Lac-Saint-Jean)	Massé (QS)	Tremblay (CAQ) (Dubuc)
Cadet (QLP)	Grondin (CAQ)	McGraw (QLP)	Tremblay (CAQ) (Hull)
Caire (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Montigny (CAQ)	Zaga Mendez (QS)
Carmant (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Morin (QLP)	Zanetti (QS)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Haytayan (CAQ)	Nichols (IND)	
Caron (QLP) (La Pinière)	Hébert (CAQ)	Paradis (PQ)	
Champagne Jourdain (CAQ)	Jacques (CAQ)	Picard (CAQ)	
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulet (CAQ)	
Ciccone (QLP)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)	
		Prass (QLP)	

12 September 2024

On the motion moved by Mr. Drainville, Minister of Education, together with Ms. Rizqy (Saint-Laurent), Ms. Ghazal (Mercier), Mr. St-Pierre Plamondon, Leader of the Third Opposition Group, Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Lefebvre (Arthabaska):

(Division No. 303)

YEAS - 106

Abou-Khalil (CAQ)	D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Proulx (CAQ)
Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Déry (CAQ)	Laforest (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Dionne (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rizqy (QLP)
Beauchemin (QLP)	Drainville (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lamontagne (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bernard (CAQ)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	Lamothe (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	LeBel (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Sainte-Croix (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)		Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lefebvre (IND)	Setlakwe (QLP)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Garceau (QLP)	Lemieux (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bouazzi (QS)	Gendron (CAQ)	Lévesque (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Boulet (CAQ)	Ghazal (QS)	(Chapleau)	Tanguay (QLP)
Bourassa (CAQ)	Girard (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tardif (CAQ)
Bussière (CAQ)	(Groulx)	Malette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Cadet (QLP)	Girard (CAQ)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
Caire (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Massé (QS)	(Dubuc)
Carmant (CAQ)	Grandmont (QS)	McGraw (QLP)	Tremblay (CAQ)
Caron (CAQ)	Groncin (CAQ)	Montigny (CAQ)	(Hull)
(Portneuf)	Guilbault (CAQ)	Morin (QLP)	Zaga Mendez (QS)
Caron (QLP)	Guillemette (CAQ)	Nichols (IND)	Zanetti (QS)
(La Pinière)	Haytayan (CAQ)	Paradis (PQ)	
Champagne Jourdain (CAQ)	Hébert (CAQ)	Picard (CAQ)	
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	Poulet (CAQ)	
Ciccone (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Cliche-Rivard (QS)	Julien (CAQ)	Prass (QLP)	

12 September 2024

On the motion moved by Mr. Fortin (Pontiac), together with Mr. Marissal (Rosemont) and Ms. Nichols (Vaudreuil):

(Division No. 304)

YEAS - 105

Abou-Khalil (CAQ)	D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Lachance (CAQ)	Prass (QLP)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dionne (CAQ)	Laforest (CAQ)	Provençal (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dorismond (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Drainville (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rivest (CAQ)
	Dufour (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rizqy (QLP)
Bernard (CAQ)	(Abitibi-Est)	Lamontagne (CAQ)	Roberge (CAQ)
Biron (CAQ)	Dufour (QLP)	Lamothe (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	(Mille-Îles)	LeBel (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Duranceau (CAQ)	Lecours (CAQ)	Roy (CAQ)
Blouin (CAQ)	Émond (CAQ)	(Les Plaines)	Sainte-Croix (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Fréchette (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lefebvre (IND)	Setlakwe (QLP)
Bouazzi (QS)	Garceau (QLP)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gendron (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Ghazal (QS)	Lévesque (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	Tanguay (QLP)
Cadet (QLP)	(Groulx)	Maccarone (QLP)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Girard (CAQ)	Malette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Carmant (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Grandmont (QS)	Massé (QS)	(Dubuc)
Caron (QLP) (La Pinière)	Groncin (CAQ)	McGraw (QLP)	Tremblay (CAQ)
Champagne Jourdain (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Montigny (CAQ)	(Hull)
	Guillemette (CAQ)	Morin (QLP)	Zaga Mendez (QS)
	Haytayan (CAQ)	Nichols (IND)	Zanetti (QS)
Charette (CAQ)	Hébert (CAQ)	Paradis (PQ)	
Ciccone (QLP)	Jacques (CAQ)	Picard (CAQ)	
Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulet (CAQ)	